Renault tillverkar bilar för över 100 länder. I dessa finns det olika trafiklagar och föreskrifter om bilarnas utrustning. Därför kan det i denna broschyr förekomma bilar med utrustning som inte lagerföres eller går att få i Sverige. Bilarnas specifikationer kan dessutom ändras efter tryckningen av broschyren. Uppgifter om bilarnas prestanda och bränsleförbrukning baserar sig på uppgifter från fabriken när broschyren trycktes och får betraktas som preliminära.

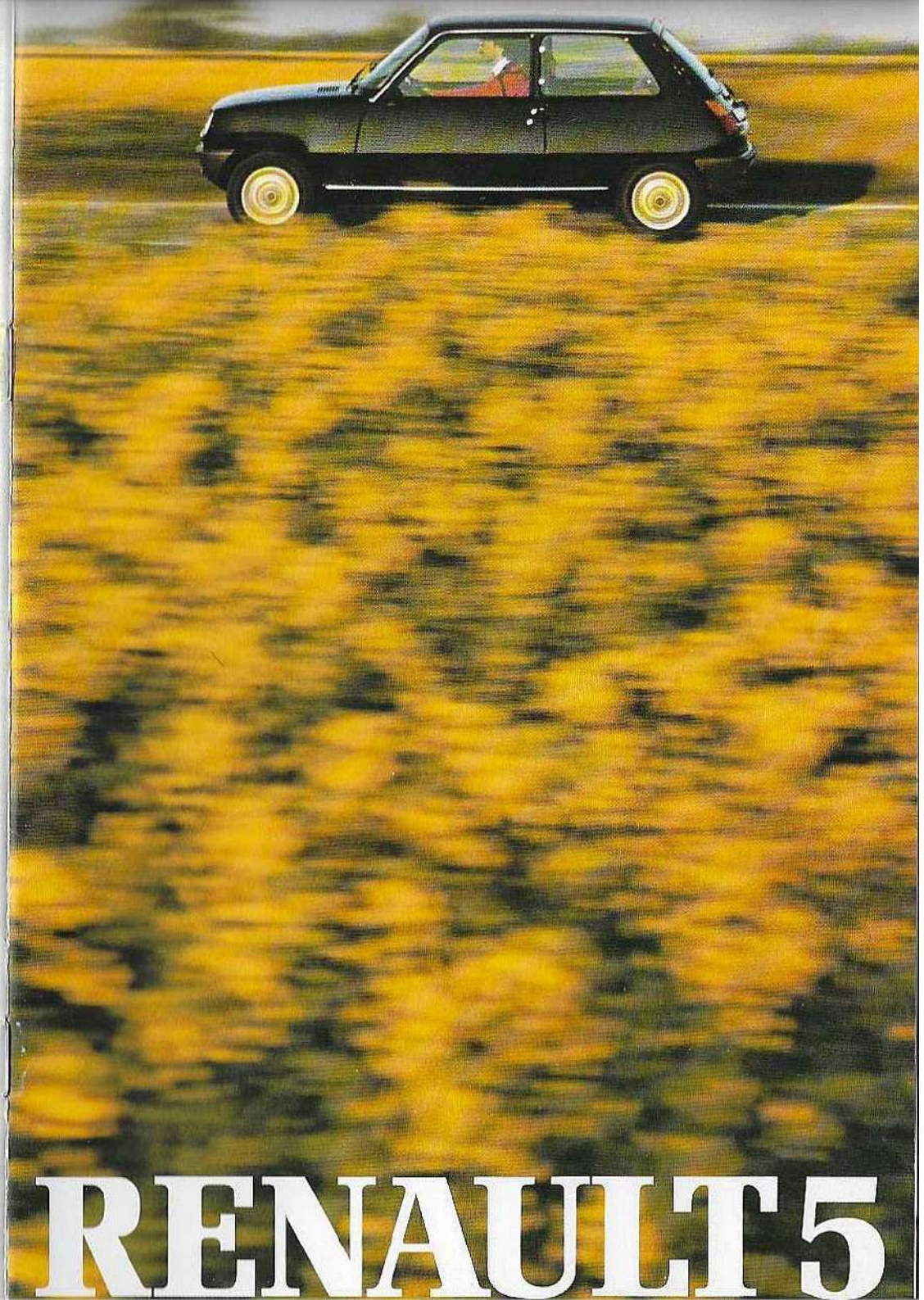
ALMEVIKS
MOTOR AB
Industrigatan 46—48 Tel. 013/11 10 30
Box 3035 580 03 LINKÖPING 3

RENAULT

SVENSKA RENAULT AB
Raseborgsgatan 5
Box 1113
163 12 SPÅNGA
Tel. 08/752 00 70

SVENSKA RENAULT AB
Garnisonsgatan 14
Box 12027
250 12 HELSINGBORG
Tel. 042/15 42 00

CREATION PUBLICIS CONSEIL - PRINTED IN FRANCE BY ISTRA - 20.103.13



RENAULT 5

Renault 5 TS

Du kan välja mellan tre eller fem dörrar. Båda versionerna är lika komfortabla. Vänster dörrsida fram har en lång ficka med plats för småsaker som du kan behöva ha lätt tillgängliga, stoppade armstöd bak (3 dörrars versionen) roliga detaljer, färgglad instrumentpanel och en ratt med en stötupptagande kudde i mitten. Dessutom hittar du praktiska detaljer som att backspelgeln är omställbar för nattkörning, kurvhandtag, extra innerlak, hatthylla: allt detta ökar din komfort.





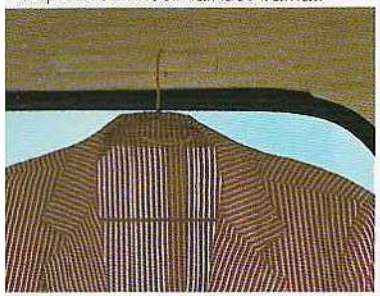
Ratten är klädd i ett mjukt material och instrumentbrädans kontroller och visare sitter rakt framför Dig och är lätta att avläsa. Motorn är på 64 pigga DIN hästar. Trots det drar den bara 0,64 l/mil (blandad körning).
Behändiga yttermått och möjlighet att möblera om till halvkombi.
Alla färger i interiören harmonierar med varandra. Sätena är kraftiga både fram och bak. De tjocka, breda och mjuka och ryggstöden, som är skålade, ger bra stöd åt ryggen. En idealisk liten bil! Och den gör bara ett litet hål i plånboken!

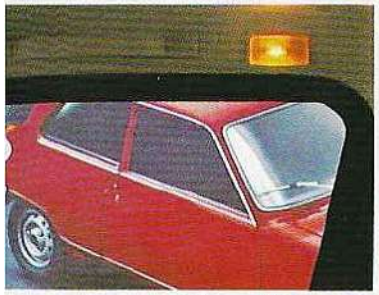


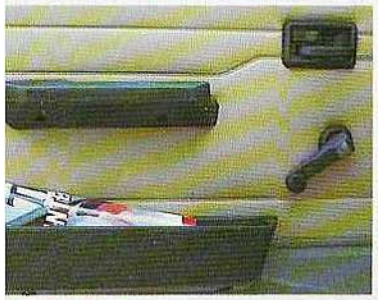


Renault 5 TS

I tätortstrafik, bland parkerade bilar, i trånga gränder och i köer där trivs Femman som fisken i vattnet. Den är ju bara 355 cm lång och har ett hjul i varje hörn. Den har en pigg och bensinsnål motor på 64 hk DIN och du hanterar den fyrväxlade växellådan med en kort och snabb golvväxelspak. Genom Femmans behändiga utseende luras man kanske tro att den inte rymmer så mycket bagage. Men Femman är en halvkombi! Öppna den tredje dörren där bak. Hyggligt bagagerum för en så liten bil, eller hur? Och behöver du mer plats fäller du bara ned hatthyllan så är det ordnat. Ännu mer utrymme? Vik ihop baksätet och fäll det framåt.









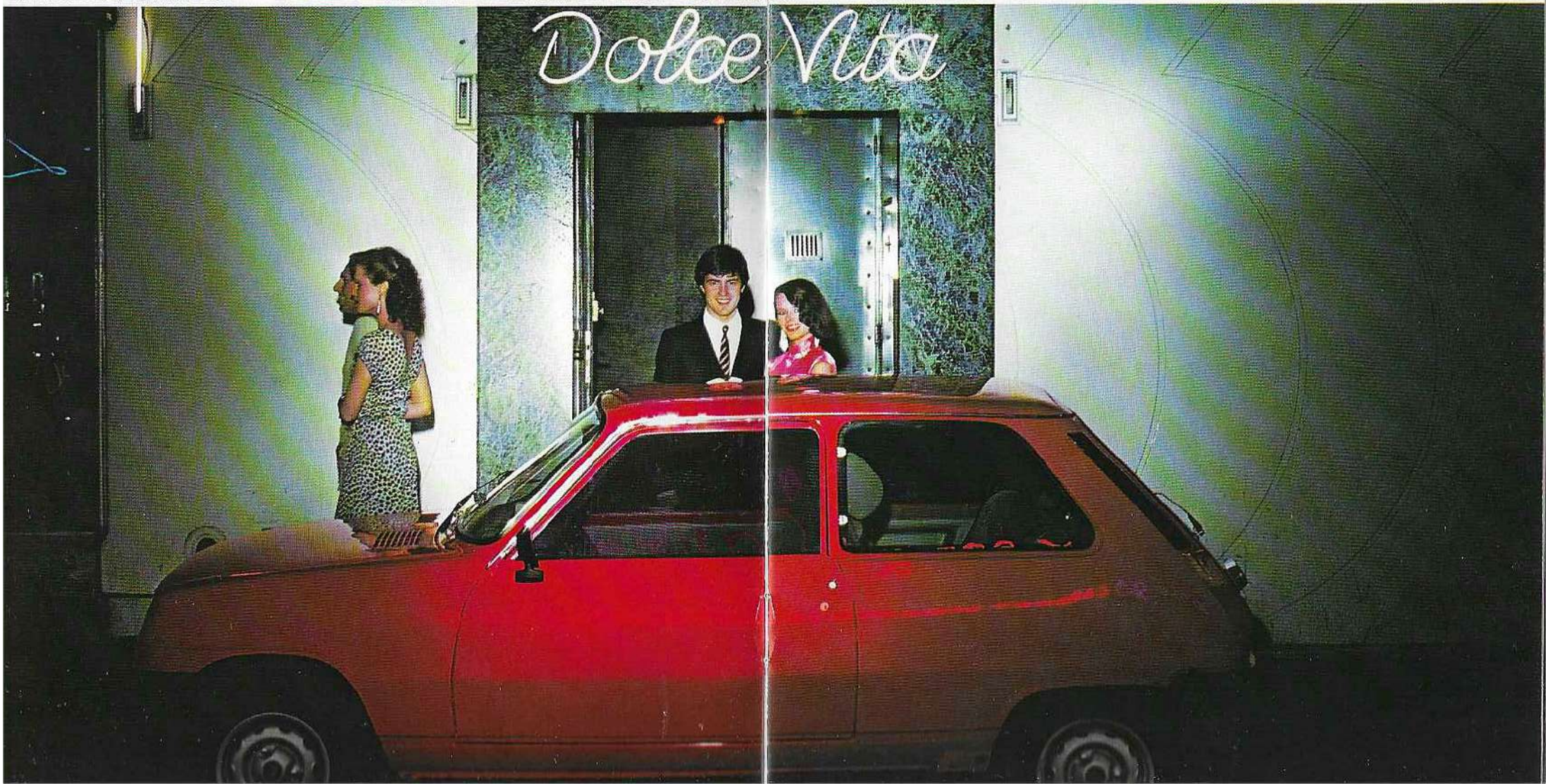


Renault 5 Automat

För dom som kör mycket stadskörning eller inte tycker om att växla kommer Renault 5 med Renaults egen elektroniskt manövrerade automatlåda att helt förvandla bilkörningen. Den elektroniskt styrda automatlådan växlar alltid vid exakt rätt varvtal. Maxhastighet på 140 km/tim. 0 till 100 km/t går på c:a 14 sek. Kort sagt, en liten snabb bil som kan köras utan hets eftersom samtliga växlar läggs i snabbare än man kan växla med en manuell låda. Dessutom alltid vid det exakt rätta varvtalet. Det ser elektroniken till.







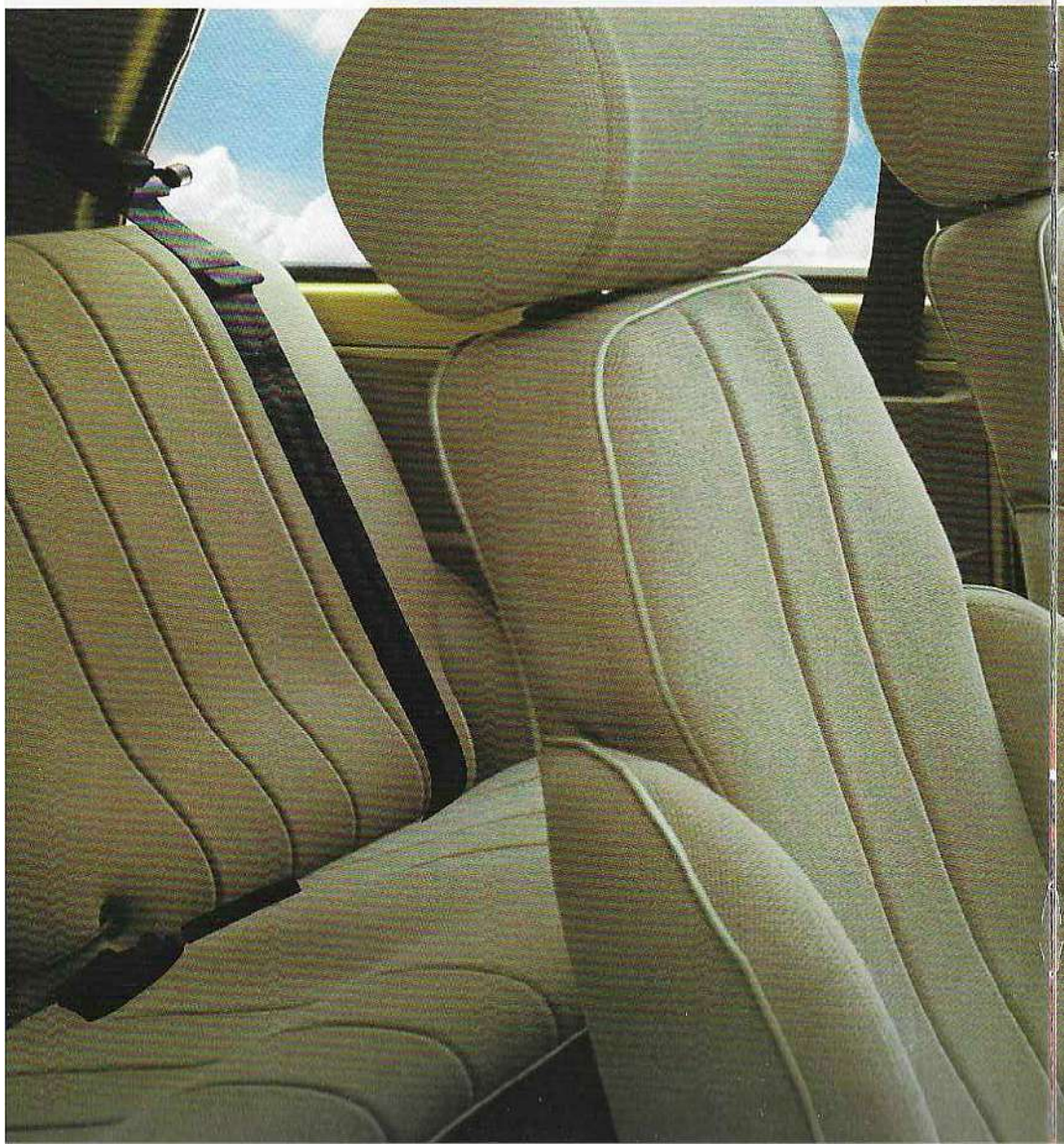
Renault 5 Automat

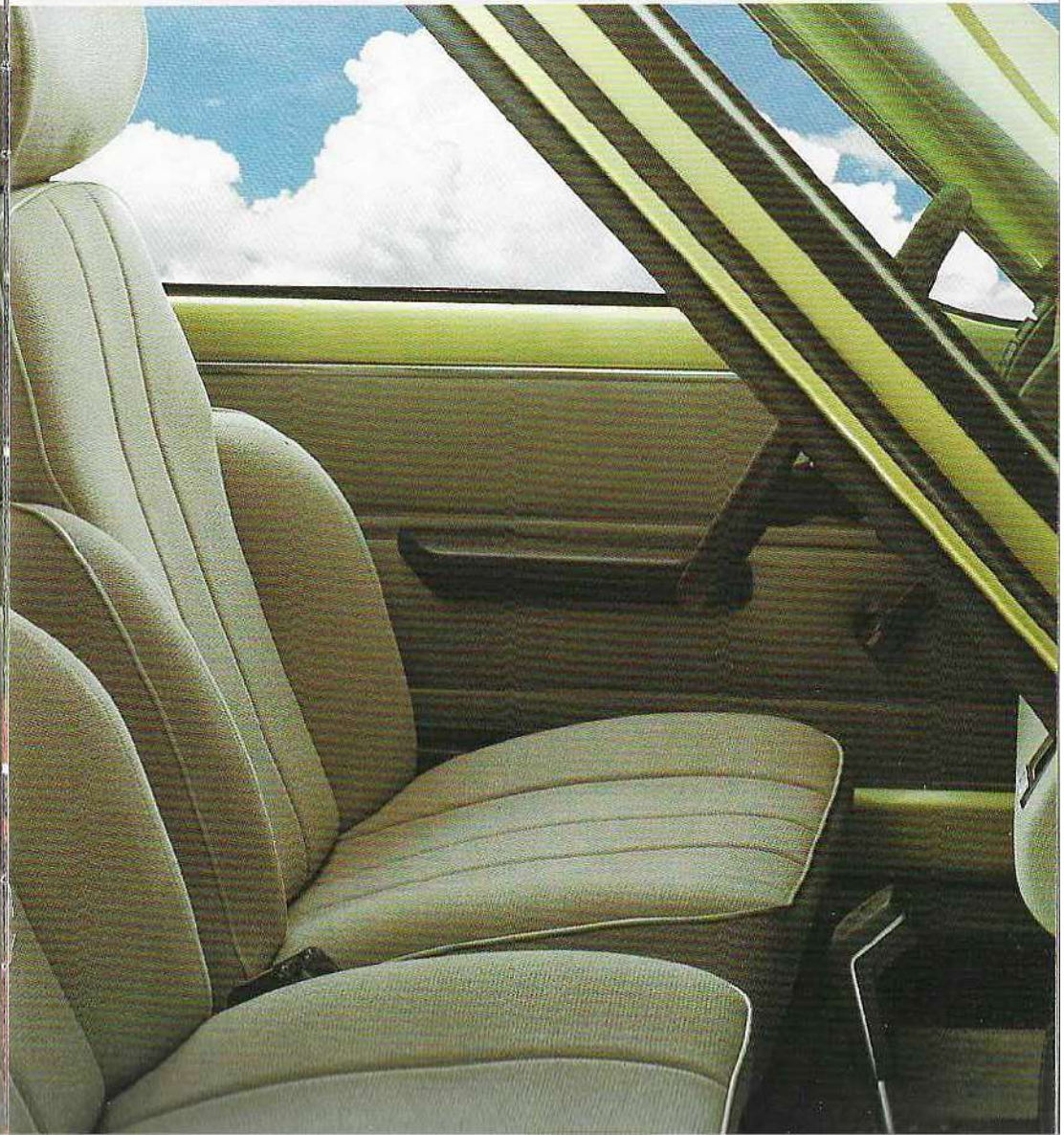
Vad gäller komforten har Renault 5 Automat ingenting att avundas Renault 5 GTS eftesom utrustningen är identisk. Växelväljaren sköter Du enkelt. Position D (drive) ger en helautomatisk körning; i position 2 används endast de två första växlarna; i position 1 är det endast ettans växel som används.











Renault 5 GTS

Renault 5 GTS är en kompakt långfärdsbil. Och den tar hem spelet med en motor på 1289 cm³ och en effekt på 64 HK DIN. Kort sagt en utomordentlig långfärdsbil med blixtrande acceleration. Den vägrar att ta några risker trots sina höga prestanda. Därför är den försedd med bredare däck och fjädringen är förstärkt med en bakre krängningshämmare.



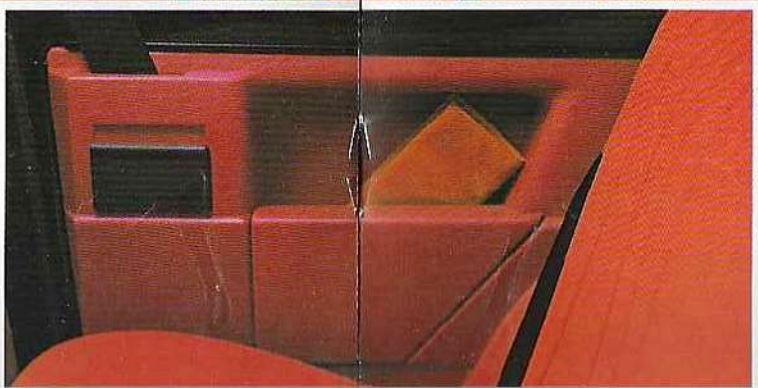




Renault 5 GTS

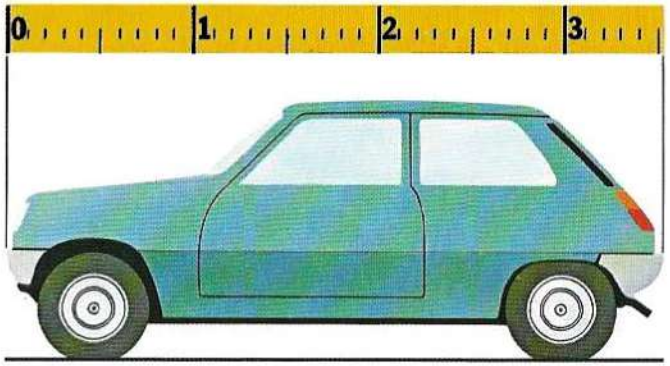
Renault 5 GTS består framför allt av en stark motor på 64 hk DIN, samma vassa motor som Renault 5 TS.
Och samma rika utrustning som på Renault 5 TS. Plus lite till.
Den har krängningshämmare både fram och bak. Provkör den på en riktigt dålig väg så märker du skillnaden. På den moderna instrumentpanelen finns en varvräknare till hjälp för att du skall kunna hålla koll på bilens pigga hästkrafter och en vattentemperaturmätare. Den har

Radiokonsollen är klädd med heltäckande matta och det finns fickor på båda framdörrarnas insidor. Servoassisterade bromsar. Men det är väl ute på vägen som man uppskattar komforten. På golvet ligger en tjock, mjuk matta. Stolarna har skålformade säten som bättre omsluter kroppen för att ge bästa stöd och komfort även i sidled. S.k. pilotsäten. Skönt på långfärder.
Och till sist: låg ljudnivå tack vare en massa detaljer, typ bättre inpassning av hatthyllan, förstärkning av golvet, ljudupptagande plattor på





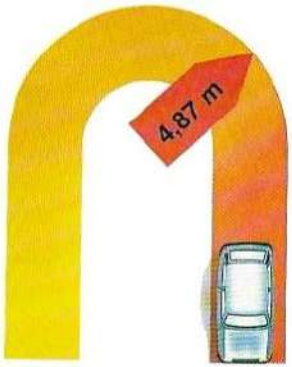
BEHÄNDIG OCH LÄTTKÖRD



355 cm det är allt

Renault 5 är bara 355 cm lång. Att det är den idealiska stadsbilen förstår Du bara genom att titta på de kompakta formerna. Men det är först sedan Du provkört den i tät trafik som Du upplever att den här bilen är stadstrafikens härskare. Den har ett hjul i varje hörn. Ingen onödig plåt att hålla reda på alltså.

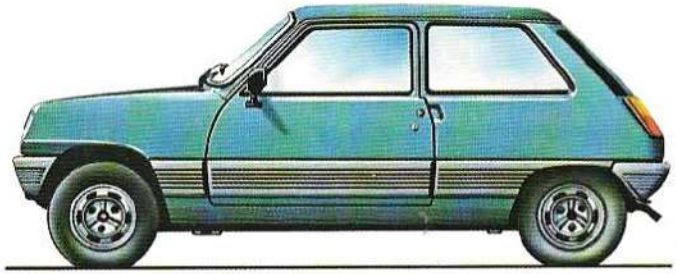
Vändradien ligger bara kring fem meter, så det skall inte några bredare vägar till för att vända bilen. Om Du har haft en stor och otymplig bil tidigare så är Du kanske ingen vän av fickparkeringar. Kör Du en Renault 5 så förvandlas detta till en bagatell. Du har lätt koll på hela bilen. Och tack vare den avancerade kuggstångsstyrningen så krävs det bara ett minimum av arbete för att få bilen dit man vill.



vändradie: 4,87 m

Vändradien är bara på 487 cm. Du behöver ingen bred väg för att kunna vända och det går lätt att komma i och ur parkeringsfickor.





kraftiga stötsköldar

De kraftiga stödsköldarna fram och bak är gjorda i polyester förstärkt med glasfiber. De är kraftiga och förlängda åt sidorna.

styrning

För att få en exakt och stabil styrning är styrväxeln på Renault av kuggstångstyp. För att göra körningen bekväm och säker är den också lättmanövrerad. Med tanke på framför allt stadskörning är utväxlingen avpassad så att den inte frestar på armmusklerna.



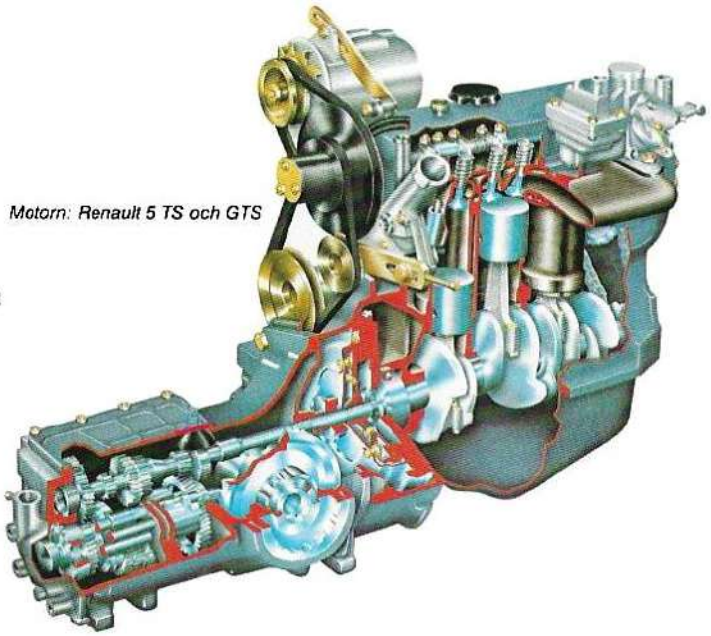
ordentligt rostskydd

Karossen rostskyddas ordentligt



SNÅL PÅ BENSIN OCH SERVICE

I Frankrike, där Renault 5 tillverkas, betalas bilskatten efter hur stark motorn är, inte efter bilens tyngd som här i Sverige. Så istället för att konstruera stora, kraftiga motorer så har fransmännen tvingats intressera sig för växellådan. Med en smått genial utväxling har man fått ut maximal effekt av hästkrafterna. Och Du behöver inte tänka så mycket på underhållet. Kylsystemet är till exempel slutet, vilket betyder att det är fyllt med en kylvätska som Du bara kollar ungefär en gång om året. Inget slabb när vintern kommer. Och inga sönderfrusna motorblock. Rundsmörjning kan Du glömma - alla leder är permanentsmorda. Det enda Du egentligen behöver göra är service var 1500: e mil och oljebyte i motorn var 750: e mil. Och det är en respektive två gånger om året om Du är en normalbilist.
Liksom alla Renaultbilar är Renault 5 framhjulsdriven.
Motorn skall sitta fram för att ge bilen stabila köregenskaper och för att vara ur vägen för passagerar och bagage. Och drivhjulen skall sitta under motorn för att få bästa väggrepp i dåligt väglag.

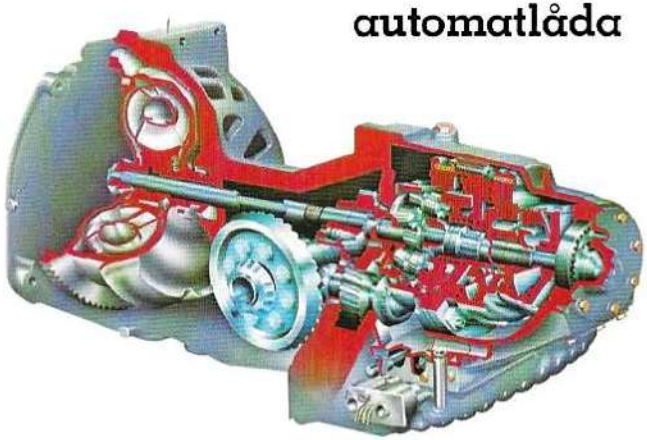


Motorn: Renault 5 TS och GTS

Så här låg är bensinförbrukningen enligt Konsumentverkets riktlinjer.
Renault 5 TS
Stadskörning: 0,75 l/mil
Landsvägskörning: 0,50 l/mil
Blandad körning: 0,64 l/mil

Rekommenderat oktantal: 97-99
Renault 5 GTS
Stadskörning: 0,77 l/mil
Landsvägskörning: 0,55 l/mil
Blandad körning: 0,67 l/mil
Rekommenderat oktantal: 97-99

automatlåda



Automatlådan på Renault 5 Automatic består av tre komponenter. En hydraulisk

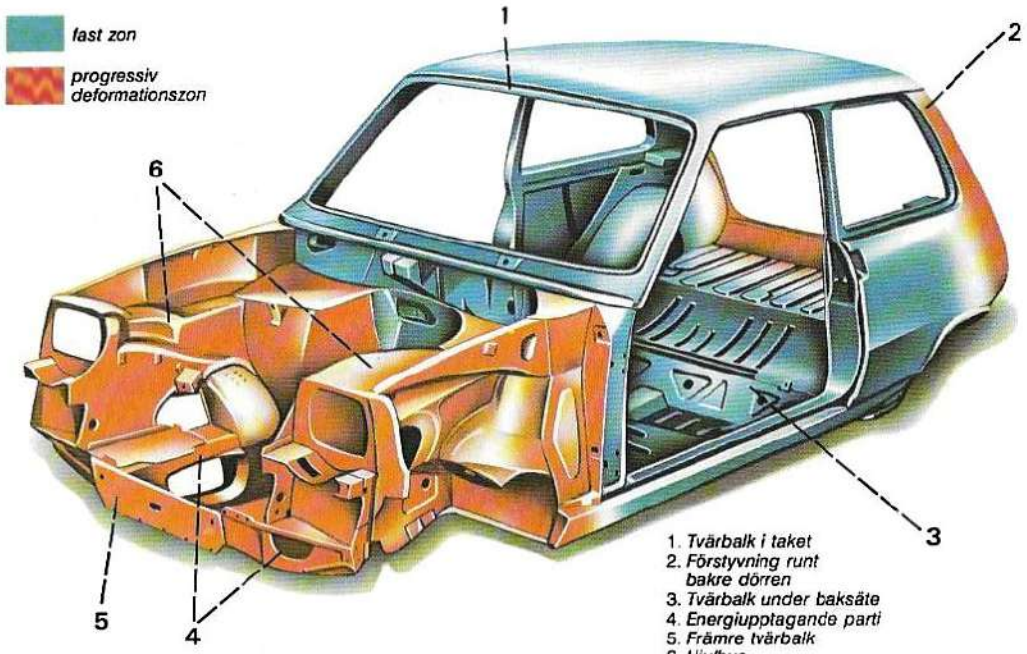
elektronisk central som ögonblickligen reagerar på förarens kommando. Det är en

Renault diagnos

På bilden ser Du den inbyggda anslutningen för Renaults elektroniska felsökningssystem, Renault Diagnos. Renault Diagnos utgör ett modernt service-system och en effektiv säkerhets- och hälsokontroll för Din bil.



SÄKRA RENAULT 5

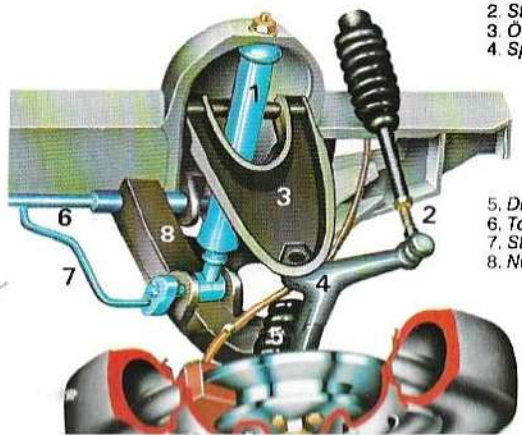


1. *Tvärbalk i taket*
2. *Förstyvning runt bakre dörren*
3. *Tvärbalk under baksäte*
4. *Energiupptagande parti*
5. *Främre tvärbalk*
6. *Hjulhus*

Vi har gjort allt för att hjälpa dig att undvika en olyckssituation. Och vi har gjort allt för att minska verkningarna av en olycka om den trots allt skulle vara framme. Renaults testcenter är som ett enormt biljardbord där bilarna krockar med varandra under ett kameraöga som tar 1000 bilder/sekund. Bilar som är fjärrstyrda och med dockor som förare. Alla stötar registreras och studeras. Denna erfarenhet kommer Renault 5 tillgodo. Sidopartierna har extra förstärkningar. Stolarna sitter fast med dubbel låsning. Rattstången är delad. Rambalkarna är konstruerade så att de tar upp kollisionskrafter så mjukt som möjligt. Stötupptagande instrumentpanel. Renault 5 har inte många döda vinklar. Fönsterytan är hela 1.87 m².

fjädring

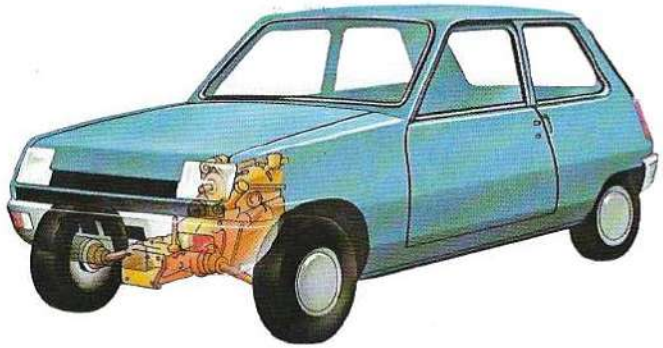
Fjädringen på riktigt exklusiva och dyra bilar är ibland en torsionsfjädring. Det gör att bilen mjukt och följsamt anpassar sig efter ojämnheter i vägbanan. dyr bil. Men torsionsfjädring har den. Alla hjul är separatfjädrade med teleskopstötdämpare och torsionsfjädring. Dessutom krängningshämmare fram. Renault 5 GTS även bak. Provkör den på en riktigt väg!



1. *Stötdämpare*
2. *Styrstag*
3. *Övre bärarm*
4. *Spindelstötta*
5. *Drivaxel*
6. *Torsionsstav*
7. *Stabilisatorstag*
8. *Nedre bärarm*

framhjuls-driften

Vi har talat om framhjulsdriften tidigare men här på teckningen kan Du se en av fördelarna med motorn fram: Allt utrymme bakom motorn kan ägnas åt passagerare och bagage.



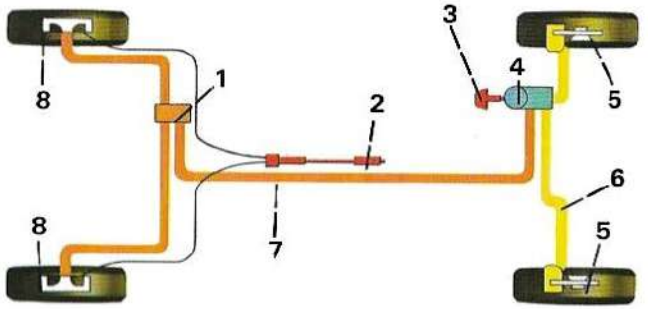
fyra separat-fjädrade hjul

Alla fyra hjulen är separatfjädrade med längsgående torsionsstavar fram och tvärställda bak.



effektiva bromsar

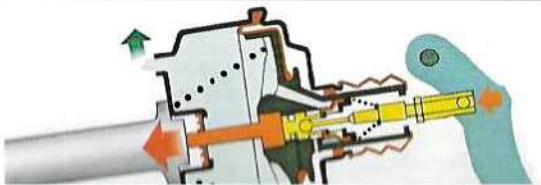
Dubbla bromssystem ger dubbel säkerhet. Som Du ser på skissen har Renault 5 två olika bromssystem. Det betyder att Du alltid har bromsverkan på ett hjulpar, även om det ena bromssystemet av en eller annan anledning skulle sättas ur funktion.



1. *Tryckregleringsventil*
2. *Hansdbroms*
3. *Bromspedal*
4. *Huvudcylinder*
5. *Skivbromsar*
6. *Främre bromskrets*
7. *Bakre bromskrets*
8. *Trumbromsar*

servobroms

Bromsarna är servoassisterade på Renault. Skivbromsar fram, självjusterande trumbromsar bak. Och bromsrören är av koppar. Koppar rostar ju inte! Dessutom finns det en fastkännande



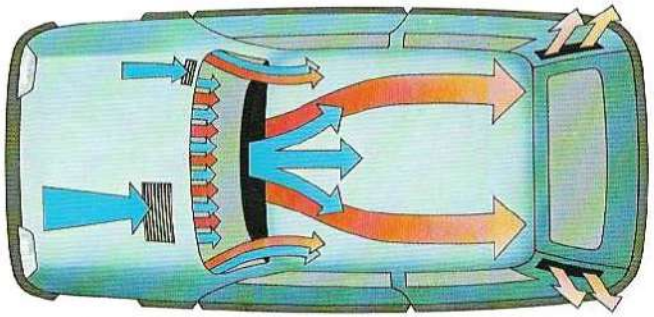
KOMFORT A LA RENAULT

måttsydda framstolar

Framställda för att motverka trötthet och ge en naturlig, avspänd sittställning. Sätenas sittdynor är gjorda för att tillsammans med fjädringen ge bästa möjliga komfort både i fram- och baksäten. Föraren får förutom komforten en idealisk körställning på köpet. På samtliga versioner är framstolarna justerbara i längdled och ryggstöden är fällbara. Framstolarna på Renault 5 GTS har extra kuddar på sidorna och en annan utformning av nackstöden. S.k. pilotsäten, som ger bästa stöd och komfort även i sidled. Skönt på långfärder.



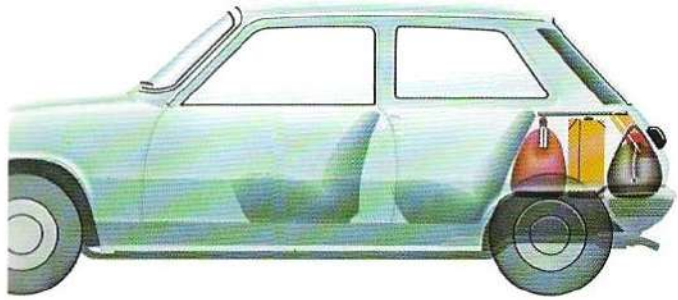
alltid frisk luft i bilen

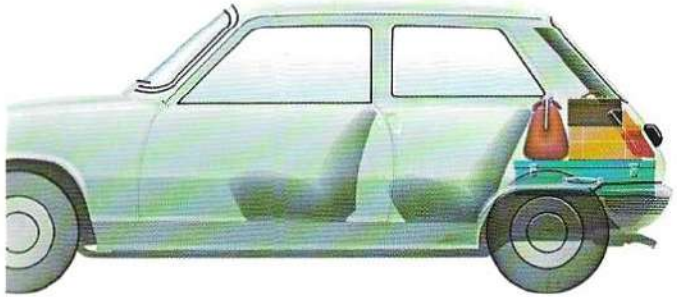


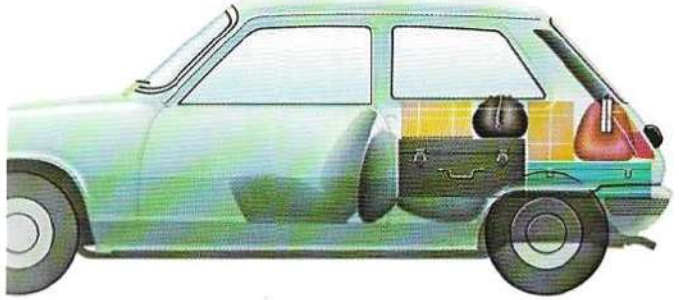
Konsten att få en behaglig temperatur i bilen består i en skickligt beräknad blandning av den kalla luften utifrån och varmluften i kupén. Det är därför som Renault 5 försettes med ett stort antal luftventiler. Kalluften, som jagar bort dåsigheten, kommer in i kupén genom ett luftintag. För att undvika imbildning finns tre ventiler: naturligtvis en under vindrutan men också en på varje sida av instrumentpanelen avsedda för sidorutorna: dessa ventiler ger varmluft ungefär i höjd med rutorna. Sedan finns det värmeutsläpp för kupéns nedre fördelarna med Renault 5 värme- och ventilationssystem är att det är lättmanövrerat. Dessutom finns en fläkt med två hastigheter som hjälper till att få rätt temperatur snabbare.

ljudnivån

Fjädring, säten, runtomsikt är komfortens traditionella begrepp. Tystgående är ytterligare ett. Stora ansträngningar har gjorts på Renault 5 för att minska de huvudsakliga orsakerna till ljudet: motorljud, kaross och förbindelsen dem emellan. Renault har gjort flera betydande insatser som sänkt ljudnivån på Renault 5: förstärkning av golvet, ljudupptagande plattor på

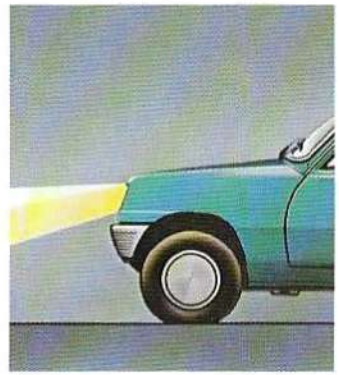


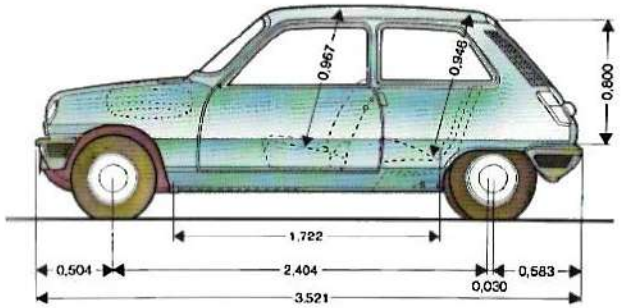


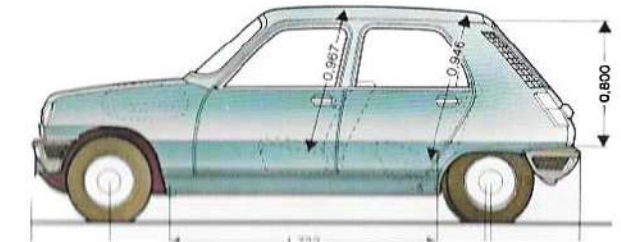


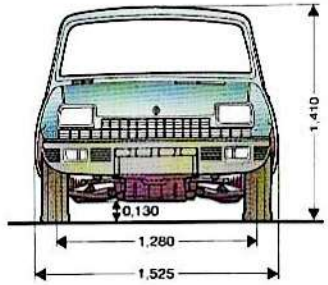
utrymme a la carte

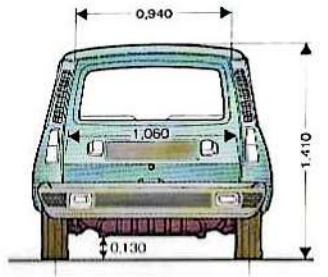
Det fina med Renault 5 är bagageutrymmet. Bakluckan öppnas mot ett helt plant golv (reservhjulet finns framtill) och för att underlätta i- och urlastning befinner sig tröskeln endast 60 cm över marken. Tre olika lastmöjligheter:
1. Normaposition med 5 personer, och den bakre hatthyllan på plats: 225 dm³.
2. Hatthyllan nedfälld: bättre plats på höjden av bagageutrymmet.
3. Baksätet hopvikt mot framstolarna: 900 dm³.











UTRUSTNING	RENAULT 5 TS
Fällbara ryggstöd fram	●
Ratt med stötupptagande kudde	●
Dörrficka förare	●
Gråa stötsköldar	●
Bakrutetorkare och bakrutespolare	●
H 4-huvudstrålkastare	●
Backljus. Eluppvärmd bakruta	●
Vindruta av lamellglas	●
EXTRAUTRUSTNING	
Metalliclack	●
Färgade rutor (specialorder)	●

UTRUSTNING	RENAULT 5 GTS	RENAULT 5 AUTO.
Pilotsäten, fällbara	●	●
Cigarettändare - upplyst askkopp, centralkonsol	●	●
Klocka	●	●
Varvräknare - vattentemperaturmätare	●	—
Ratt med stötupptagande kudde	●	●
Dörrficka förare - passagerare fram	●	●
Antracitfärgare stötsköldar	●	●
Öppningsbara bakre sidofönster	●	●
Bakrutetorkare och bakrutespolare	●	●
H 4-huvudstrålkastare	●	●
Backljus. Eluppvärmd bakruta	●	●
Vindruta av lamellglas	●	●
EXTRAUTRUSTNING		
Metalliclack	●	●
Soltak	●	—
Färgade rutor (specialorder)	●	●

TEKNISKA DATA RENAULT 5 TS 1981 ÅRS MODELL

KAROSS	Självbärande stålkaross. Rostskyddad genom bad i speciell skyddsfärg.
MOTOR	4-cylindrig 4-takts radmotor placerad bakom framaxeln. Motorblock i gjutjärn med våta, utbytbara cylinderfoder. 5-lagrad vevaxel, kedjedriven kamaxel. Topplock av aluminium, parallellställda toppventiler. Cirkulationssmörjning med kugghjulspump. Kylning med frostskyddsblandning i slutet kylsystem med pump, termostat och expansionskärl. Cylindervolym 1289 cm³ Max. effekt 64 hk DIN vid 6.000 varv/min Max. vridmoment 9.5 kpm vid. 3.500 varv/min
KOPPLING	Enkel torrlamellkoppling med fjädrande nav. Kopplingsmekanism av solfjädertyp. Kabelmanövrerad. Urtrampningslager: självcentrerande kullager.
VÄXELLÅDA	Växellåda kombinerad med slutväxel. Helsynkroniserad 4-växlad. R 5 TS: Utväxlingsförhållanden: 1: an 3,83, 2: an 2,38, 3: an 1,52, 4: an 1,03, back 3,55. Slutväxel: 3,10
KRAFTÖVERFÖRING	Framhjulsdrift via två drivaxlar med vardera två helkapslade knutar.
HJULUPPHÄNGNING	4 separatfjädrade hjul med längsgående torsionsstavar fram och tvärställda bak. Krängningshämmare fram. Hydrauliska teleskopstötdämpare.
BROMSAR	Skivor fram, trumbromsar bak försedda med tryckreigeringsventil som förhindrar låsning av bakhjulen. Dubbla bromskretsar med varningslampa för kretsbortfall. Bromsrör av koppar. Handbromsen verkar på bakhjulen. Bromsservo.
DÄCK	135 SR 13 radial.
ELSYSTEM	12 volts batteri 44 Ah. Växelströmsgenerator 700 watts. Backljus. Varningsblinkers.
RYMDMÅTT	Bensintank 41 liter. Kylsystem 6,3 l. Vevhus 3,0 liter. Växellåda 1,8 liter.
PRESTANDA OCH UNDERHÅLL	Toppfart Renault 5 TS cirka 150 km/tim. Ingen rundsmörjning. Oljebyte var 750: e mil. Service var 1500: e mil.

BRÄNSLEDEKLARATION ENLIGT KONSUMENTVERKETS RIKTLINJER	**R 5 TS**
Stadskörning l/mil	0.75
Landsvägskörning l/mil	0,50
Blandadkörning l/mil	0.64
Rekommenderat oktantal:	97-99

TEKNISKA DATA RENAULT 5 GTS OCH AUTOMAT 1981 ÅRS MODELL

KAROSS	Självbärande stålkaross. Rostskyddad genom bad i speciell skyddsfärg.
MOTOR	4-cylindrig 4-takts radmotor placerad bakom framaxeln. Motorblock i gjutjärn med våta, utbytbara cylinderfoder. 5-lagrad vevaxel, kedjedriven kamaxel. Topplock av aluminium, parallellställda toppventiler. Cirkulationssmörjning med kugghjulspump. Kylning med frostskyddsblandning i slutet kylsystem med pump, termostat och expansionskärl. Cylindervolym 1289 cm³ (R 5 GTS) 1397 cm³ (R 5 Auto.). Max. effekt 64 hk DIN vid 6.000 varv/min (R 5 GTS). Max. vridmoment 9,5 kpm vid 3.500 varv/min (R 5 GTS) Max. effekt 57 hk DIN vid 5.000 varv/min (R 5 Auto) Max. vridmoment 10.0 kpm ved 3.000 varv/min (R 5 Auto)
KOPPLING	Enkel torrlamellkoppling med fjädrande nav. Kopplingsmekanism av solfjädertyp. Kabelmanövrerad. Urtrampningslager: självcentrerande kullager.
VÄXELLÅDA	R 5 Automat Elektroniskt styrd 3-växlad automatlåda tillverkad och konstruerad av Renault. Utväxlingsförhållanden: 1: an 12,81, 2: an 20,69, 3: an 29,83, back 14,94 R 5 GTS: Växellåda kombinerad med slutväxel. Helsynkroniserad 4-växlad. Utväxlingsförhållanden: 1: an 3,82, 2: an 2,38, 3: an 1,52, 4: an 1,03, back 3,55. Slutväxel: 3,63
KRAFTÖVERFÖRING	Framhjulsdrift via drivaxlar med vardera två helkapslade knutar.
HJULUPPHÄNGNING	4 separatfjädrade hjul med längsgående torsionsstavar fram och tvärställda bak. Krängningshämmare fram och bak Renault 5 GTS. Hydrauliska teleskopstötdämpare.
BROMSAR	Skivor fram, trumbromsar bak försedda med tryckreigeringsventil som förhindrar låsning av bakhjulen. Dubbla bromskretsar med varningslampa för kretsbortfall. Bromsrör av koppar. Handbromsen verkar på bakhjulen. Bromsservo.
DÄCK	145 SR 13 radial.
ELSYSTEM	12 volts batteri 44 Ah. Växelströmsgenerator 700 watts. Backljus. Varningsblinkers på samtliga modeller.
RYMDMÅTT	Bensintank 41 liter. Kylsystem 6,3 l. Vevhus 3,0 liter. Växellåda 1,8 liter GTS/5,0 liter 5 Automat.
PRESTANDA OCH UNDERHÅLL	Toppfart Renault 5 GTS cirka 150 km/tim. Toppfart Renault 5 Automat 140 km/tim. Ingen rundsmörjning. Oljebyte var 750: e mil. Service var 1500: e mil.

BRÄNSLEDEKLARATION ENLIGT KONSUMENTVERKETS RIKTLINJER	R 5 GTS	R 5 Auto
Stadskörning l/mil	0.77	0.84
Landsvägskörning l/mil	0.55	0.69
Blandadkörning l/mil	0.67	0.77
Rekommenderat oktantal:	97-99	97-99